

A2.39.1 I problemi del lavoro di squadra

Os problemas do trabalho em equipa



In una **squadra** di lavoro ci sono problemi che possono bloccare la collaborazione. Il primo problema è la mancanza di **fiducia**: le persone non parlano dei dubbi e delle difficoltà. Poi arriva la paura del **conflitto**, e così si evita il **confronto** sulle idee. Se il team non discute, è difficile avere **impegno** nelle decisioni. Anche le responsabilità e i risultati comuni diventano meno importanti. In ufficio, *vai al punto e parla con chiarezza*.

Em uma equipe de trabalho há problemas que podem bloquear a colaboração. O primeiro problema é a falta de confiança: as pessoas não falam sobre as dúvidas e as dificuldades. Depois vem o medo do conflito, e assim se evita o confronto sobre as ideias. Se a equipe não discute, é difícil ter compromisso com as decisões. As responsabilidades e os resultados comuns também se tornam menos importantes. No escritório, vá direto ao ponto e fale com clareza.

1. Qual è la prima disfunzione che rende un team meno efficace?
 - a. La mancanza di fiducia tra i membri
 - b. La fuga dalle responsabilità verso i colleghi
 - c. La disattenzione verso i risultati comuni
 - d. La paura del conflitto
2. Che cosa succede quando manca la fiducia nel team?
 - a. Le persone chiedono più ordini al leader
 - b. Le persone hanno più risultati comuni
 - c. Le persone decidono più velocemente
 - d. Le persone evitano il confronto sulle idee

1-a 2-d

2. Leia o diálogo e responda às perguntas.

Dialogo tra capo e dipendente sui problemi nel lavoro di squadra e le soluzioni pratiche

Diálogo entre chefe e funcionária sobre problemas no trabalho em equipe e soluções práticas

Il capo: Ho notato che il tuo team non sta funzionando bene. *(Notei que a sua equipe não está funcionando bem.)*

Gloria: Sì, è vero. Alcuni di noi non si supportano abbastanza. Credo che manchi la fiducia. *(Sim, é verdade. Alguns de nós não se apoiam o suficiente. Acho que falta confiança.)*

Il capo: Capisco. La fiducia è fondamentale in un gruppo di lavoro: quando manca, è impossibile lavorare davvero bene. *(Entendo. A confiança é fundamental em um grupo de trabalho: quando ela falta, é impossível trabalhar realmente bem.)*

Gloria: Per questo non ci confrontiamo e non risolviamo i problemi? *(É por isso que não conversamos entre nós e não resolvemos os problemas?)*

Il capo: Sì. Con un clima teso nel gruppo, le persone si comportano in modo più egoista. *(Sim. Com um clima tenso no grupo, as pessoas se comportam de maneira mais egoísta.)*

Gloria: Come posso cambiare questa situazione? *(Como posso mudar essa situação?)*

Il capo: Devi dare l'esempio: sii una persona collaborativa, che supporta gli altri e che è d'aiuto. Così anche gli altri ti seguiranno. *(Você precisa dar o exemplo: seja uma pessoa colaborativa, que apoia os outros e que ajuda. Assim, os outros também vão seguir você.)*

Gloria: In questo modo si costruirà la fiducia tra i membri del gruppo?

(Dessa forma, a confiança será construída entre os membros do grupo?)

Il capo: Sì. Ci vorrà un po' di tempo, però vedrai che anche gli altri problemi si risolveranno. E sarai più rispettata.

(Sim. Vai levar um pouco de tempo, mas você verá que os outros problemas também serão resolvidos. E você será mais respeitada.)

Gloria: Dovremmo fare una riunione con il team per parlare di questi problemi.

(Deveríamos fazer uma reunião com a equipe para falar sobre esses problemas.)

1. Qual è il problema principale nel team di Gloria?

(Qual é o principal problema na equipe da Gloria?)

a. Il leader del gruppo fa troppi errori e non contribuisce.

b. I compagni di squadra sono troppo creativi e lavorano da soli.

c. Manca la fiducia e le persone non si supportano abbastanza.

d. Manca la comunicazione perché nessuno vuole fare una riunione.

2. Che cosa consiglia il capo a Gloria per migliorare la situazione? *(O que o chefe aconselha Gloria a fazer para melhorar a situação?)*

a. Evitare i confronti per non creare tensioni nel gruppo.

b. Chiedere al capo di cambiare tutti i compagni di squadra.

c. Essere più egoista e pensare solo ai propri compiti.

d. Dare l'esempio: supportare gli altri ed essere d'aiuto.

1-c 2-d